



## COMMENTAIRE DE JURISPRUDENCE NUMÉRIQUE APERÇU MENSUEL, NOVEMBRE 2018, VOL. 90

Des expertes et experts renommé(e)s commentent la  
jurisprudence actuelle de manière précise et exacte.

### CARTELLI

Hohe Anforderungen an die Rechtfertigung  
Bundesgericht hebt die Verfügung des Bundesverwaltungsgerichts in Sachen Altimum SA  
(«Bergsportartikel») auf

Gion Giger

Mit Urteil 2C\_101/2016 vom 18. Mai 2018 (BGE 144 II 246) hebt das Bundesgericht das Urteil des Bundesverwaltungsgerichts auf (B-5685/2012 vom 17. Dezember 2015). Nach Auffassung des Bundesgerichts hat Altimum SA gegen das Kartellrecht verstossen, indem das Unternehmen den Händlern Mindestverkaufspreise für den Verkauf von Bergsportartikeln vorgegeben hat, die sich aus Gründen der wirtschaftlichen Effizienz nicht rechtfertigen lassen. Eine Sanktion verhängt das Bundesgericht aber aus prozessualen Gründen nicht.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 2C\_101/2016 du 18 mai 2018, destiné à publication  
Publié le 20 novembre 2018

### DEI DIRITTI REALI

Geltendmachung des Nachbesserungsanspruchs im Stockwerkeigentum

Martina Frischkopf

Im Entscheid 4A\_71/2018 vom 18. September 2018 nimmt das Bundesgericht eine Praxisänderung zur Geltendmachung des vertraglichen Nachbesserungsanspruchs der Stockwerkeigentümer im Hinblick auf Mängel an gemeinschaftlichen Bauteilen vor. Neuerdings kann jeder Stockwerkeigentümer seine vertraglichen Nachbesserungsansprüche gegenüber dem Unternehmer auch dann ungeteilt ausüben, wenn gemeinsame Bauteile eines in Stockwerkeigentum aufgeteilten Werkes betroffen sind. Damit wird die Rechtsprechung, wonach der Nachbesserungsanspruch des Stockwerkeigentümers lediglich im Umfang seiner Wertquote bestehe, wenn er sich auf Mängel an gemeinsamen Bauteilen beziehe, obsolet.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 4A\_71/2018 du 18 septembre 2018, destiné à publication  
Publié le 28 novembre 2018

Stockwerkeigentum: Beschlussquorum bei Begründung eines ausschliesslichen Nutzungsrechts

Barbara Graham-Siegenthaler

Für den Erlass und die Abänderung eines STWE-Reglements bedarf es eines Beschlusses der Mehrheit der Stockwerkeigentümer, die zugleich mehr als die Hälfte der Anteile besitzt. Eine Änderung von Bestimmungen der Nutzungs- und Verwaltungsordnung über die Zuteilung ausschliesslicher Nutzungsrechte bedarf zusätzlich der Zustimmung des direkt betroffenen Miteigentümers. Dieses Vetorecht kommt nur zur Anwendung, wenn ein bereits bestehendes Sondernutzungsrecht geändert oder aufgehoben wird. Auf andere Fälle, die für den Stockwerkeigentümer eine ähnliche Bedeutung haben können, findet das Vetorecht keine Anwendung. So verneinte das Bundesgericht im Entscheid 5A\_474/2017 ein Vetorecht bei der Begründung eines neuen Sondernutzungsrechts.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 5A\_474/2017 du 08 mars 2018

## DIRITTO SANITARIO

### Restfinanzierung der Pflegekosten: Leiturteil des Bundesgerichts

Michèle Trottmann

Pflegeleistungen bei Krankheit, die ambulant oder im Pflegeheim erbracht werden, werden gemäss Art. 25a des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung (KVG) durch Beiträge der obligatorischen Krankenversicherung (OKP), der versicherten Person und der öffentlichen Hand (Kantone bzw. Gemeinden) finanziert. Aus der Pflicht der Kantone, die Restfinanzierung der Pflegekosten zu regeln (Art. 25a Abs. 5 Satz 2 KVG), ergibt sich, dass die öffentliche Hand für den ungedeckten Restbetrag vollständig aufzukommen hat. Dies gilt selbst dann, wenn das kantonale Recht die Restfinanzierung auf Höchstansätze beschränkt.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [9C\\_446/2017](#) du 20 juillet 2018, destiné à publication  
Publié le 22 novembre 2018

## DIRITTO SOCIETARIO

### Selbstkontrahierungs- und «Golden Parachute»-Verbot

#### Analoge Rechtsanwendung der Selbstkontrahierungs- und «Golden Parachute»-Regeln auf formalrechtlich vergleichbare Sachverhalte

Theodor Härtsch / Daniel Donauer

Im vorliegenden Entscheid bestätigt das Bundesgericht seine neuere Rechtsprechung, wonach die Prinzipien bzw. das Verbot des Selbstkontrahierens auch dann Anwendung finden, wenn formalrechtlich kein Insichgeschäft angenommen werden kann. Es erörtert in diesem Kontext zudem die Stellung der Aktionäre als Alleineigentümer sowie die Verhältnisse bei vollständig kontrollierten Gruppengesellschaften hinsichtlich einer allfälligen Genehmigungspflicht. Zugleich lässt das Bundesgericht offen, ob börsenrechtliche Regelungen auch auf ausserbörsliche Sachverhalte analog angewendet werden sollen, schliesst dies aber nicht aus.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [4A\\_645/2017](#) du 22 août 2018, destiné à publication  
Publié le 05 novembre 2018

## DIRITTO SUCCESSORIO

### Pflichtteilsberechnung nach missachtetem Rückweisungsentscheid

Alexandra Hirt

Der Erbe, der in einem ersten bundesgerichtlichen Verfahren obsiegt hat, muss sich im Verfahren nach der Rückweisung durch das Bundesgericht im ungünstigsten Fall mit dem bisherigen, von der Miterbin nicht angefochtenen Urteil der Vorinstanz abfinden (Verschlechterungsverbot). Das Bundesgericht lässt erneut offen, ob gegen den kantonalen Entscheid nach bundesgerichtlicher Rückweisung die Beschwerde unabhängig vom Streitwert zulässig ist.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [5A\\_894/2017](#) du 20 août 2018  
Publié le 30 novembre 2018

### Öffentliches Inventar - einmalige Auflage und Deliberationsfrist

Stefan Birrer

Ein Streit um Inhalt und Bestand der Aktiven und Passiven einer Erbschaft ist in einem Zivilprozess zu führen, nicht im Rahmen der Aufnahme eines öffentlichen Inventars, welches keine umfassende und inhaltlich bereinigte Zusammenstellung der Aktiven und Passiven enthält. Aufgrund dieses beschränkten Zwecks ist den Erben gemäss Bundesgericht nur eine einmalige Einsichts- und Äusserungsmöglichkeit über die Annahme der Erbschaft einzuräumen, auch wenn sie das Inventar hernach inhaltlich beanstanden.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [5A\\_791/2017](#) du 17 juillet 2018, destiné à publication  
Publié le 21 novembre 2018

## DROITS FONDAMENTAUX ET DE L'HOMME

La responsabilité civile en procédure pénale militaire

Commentaire de l'arrêt de la Cour Européenne des Droits de l'Homme Bonal c/ Suisse (décision d'irrecevabilité n° 45158/14)

Grégoire Geissbühler / Luc-Alain Baumberger

Selon la teneur actuelle de la Procédure pénale militaire (PPM ; RS 322.1), l'indemnisation intégrale de la victime lui fait perdre tout droit de partie dans le cadre de la procédure pénale. L'initiative parlementaire Lüscher 10.417 « Extension des droits des lésés dans la procédure pénale militaire » modifiera bientôt cette situation et rapprochera les procédures pénales militaires et « civile ».

Commentaire de l'arrêt du : Cour européenne des droits de l'homme 45158/14 du 07 février 2017  
Publié le 07 novembre 2018

Les nouveautés juridiques les plus récentes sont résumées  
pour vous dans les Blogs.

#### DIRITTO FISCALE

Le TAF remet en question la confiance accordée à l'AMF Québec

Jeremy Bacharach

#### DIRITTO INTERNAZIONALE PRIVATO

30-day time limit to challenge ICC award commences with notification of signed original award

Nathalie Voser / Benjamin Gottlieb

Enforcement of award against state not possible where no sufficient link to Switzerland existed

Nathalie Voser / Benjamin Gottlieb

Swiss Supreme Court upholds CAS decision confirming the resignation of former IFAF president

Christopher Boog / Katherine Bell

Swiss Supreme Court dismisses challenges to interim awards on jurisdiction rendered in investor-state arbitrations

Nathalie Voser / Benjamin Gottlieb

#### DIRITTO PROCESSUALE CIVILE

L'assistance judiciaire et le retrait de la prévoyance sous forme de capital

Francesca Valentina Borio

Instanzenzug, Anfechtung von Rückweisungsentscheiden

Martin Rauber

L'appel en cause lors de la procédure de conciliation

Julien Francey

#### DIRITTO SANITARIO

L'interdiction de grève au personnel de soins du canton de Fribourg

Tobias Sievert

#### DROIT DE LA CONSTRUCTION ET DE L'IMMOBILIER

Le déni de justice et la responsabilité de l'Etat

Célian Hirsch

LEF

La qualité pour agir d'une partie des créanciers cessionnaires  
Célian Hirsch

## EDITIONS WEBLAW

Le CJN rassemble des commentaires de jurisprudence rédigés par plus de 100 spécialistes, issus d'une trentaine de domaines juridiques. Les commentaires des experts font l'objet d'une évaluation par les pairs qui, réalisée par une rédaction renommée, permet de garantir un niveau de qualité élevé.

Outre les commentaires d'experts, le CJN abrite également des articles de blog. La responsabilité de ces articles incombe aux auteurs et propriétaires des blogs - [Liste des blogs](#)

Le CJN est proposé individuellement et dans le cadre du portail d'informations et de recherches Push-service des arrêts. Les commentaires peuvent être cités par une proposition de citation et des notes marginales.

Statistique :

Abonnés au "Commentaires de jurisprudence numérique (CJN)" : 6658

Informations et [impressum](#) :

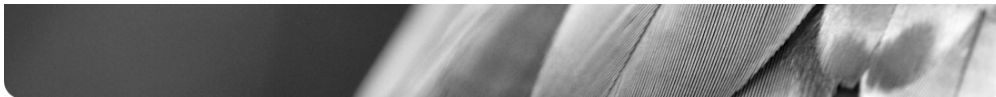
[info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch) | T +41 31 380 57 77

ISSN 1663-9995. Editions Weblaw.

Inscription et changement d'adresse : Login à <https://register.weblaw.ch>. En suivant les onglets «Modifier ses données personnelles» et ensuite «Adresse mail» il est possible de changer son adresse e-mail ou d'annuler l'abonnement à la newsletter du Push-Service des arrêts.

Prière de ne pas répondre à cet e-mail. Si vous désirez prendre contact avec nous, veuillez utiliser les données de contact indiquées.

<https://cjn.weblaw.ch>



Weblaw SA | Schwarztorstrasse 22 | 3007 Berne  
T +41 31 380 57 77 | F +41 31 380 57 78 | [info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch)

